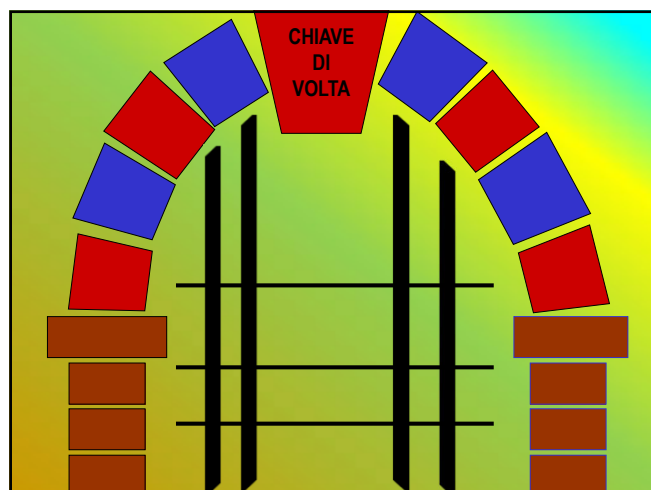






Se hai rispettato i giochi di forze,
sull'arco di Augusto
ci può passare il treno!

1 Cornice

Dialogo Invitatorioale

C	P	A	123456789101112131415161718192021222324252627282930313233343536373839404142434445464748495051525354555657585960616263646566676869707172737475767778798081828384858687888990919293949596979899100
A	R	N	
N	E	A	
O	X	F	
E	C	O	
	U	R	
	E	A	

Amen Finale

Vitruvio (1° sec. a.C.) elenca le categorie
che presiedono alle costruzioni:

1° FIRMITAS

2° UTILITAS

3° VENUSTAS

=

STRUTTURA

=

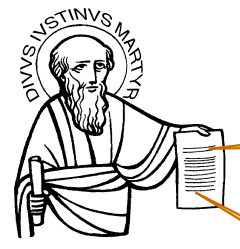
UTILITÀ

=

BELLEZZA



2 Sezioni



SEZIONE ANAMNETICA

εὐχαριστία

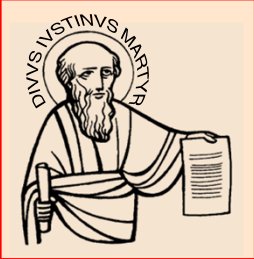
azione di grazie

❄️

SEZIONE EPICLETICA

εὐχή /supplica

❄️❄️❄️



M. VIRGINI CIVIUM PIETAS



1 Cornice

2 Sezioni

9 Elementi

2 Dinamiche

4 Strutture

Prefazio

Sanctus

Post-Sanctus

Epiclesi comunicanti

Intercessioni

Racconto istituzionale

Anamnesi

Epiclesi oblate

Dossologia

9 Elementi

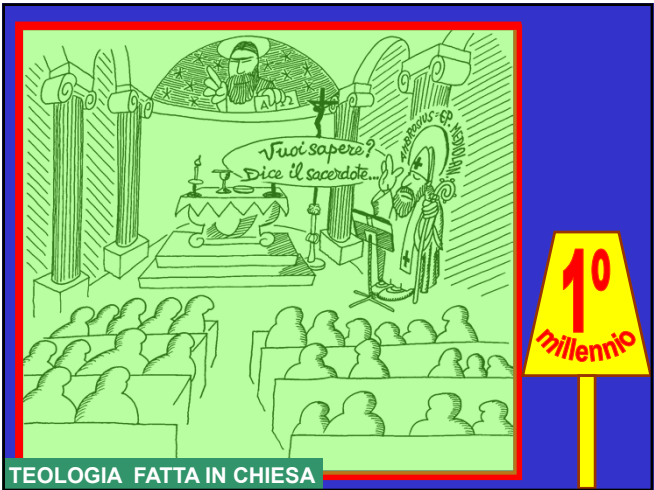
che si compongono diversamente

La Preghiera eucaristica,
questa sconosciuta!
Il Prefazio tra grafica e teologia
(Slides in verticale)

STRUTTURA SIRO-Occidentale	STRUTTURA SIRO-ORIENTALE	STRUTTURA ALESSANDRINA	STRUTTURA ROMANA
1. Prefazio	1. Prefazio	1. Prefazio	1. Prefazio
2. Sanctus	2. Sanctus	2. Sanctus	2. Sanctus
3. Post-Sanctus	3. Post-Sanctus	3. Post-Sanctus	3. Post-Sanctus
4. Epiclesi su di noi	4. Epiclesi su di noi	4. Epiclesi su di noi	4. Epiclesi su di noi
5. Anamnesi	5. Anamnesi	5. Anamnesi	5. Anamnesi
6. Epiclesi su di noi	6. Epiclesi su di noi	6. Epiclesi su di noi	6. Epiclesi su di noi
7. Intercessioni	7. Intercessioni	7. Intercessioni	7. Intercessioni
8. Dossologia	8. Dossologia	8. Dossologia	8. Dossologia
9. Dossologia	9. Dossologia	9. Dossologia	9. Dossologia



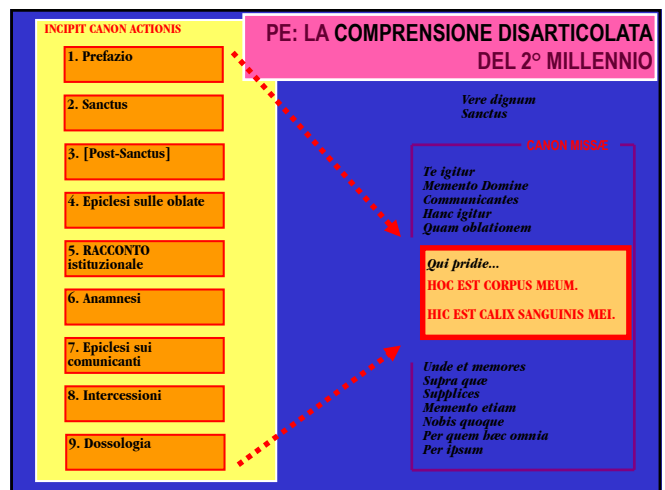
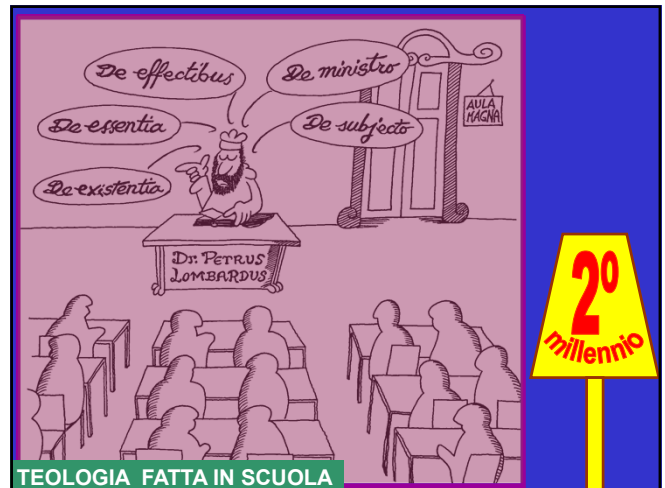
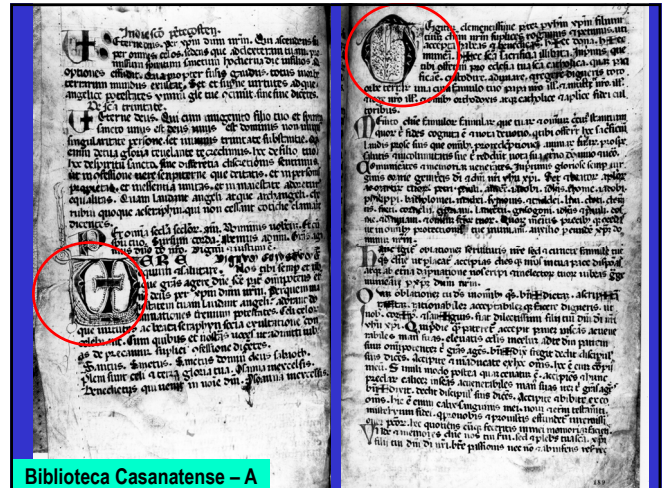
La preghiera eucaristica :
dalla **COMPrensione DINAMICA**
alla sua **COMPrensione STATICA**



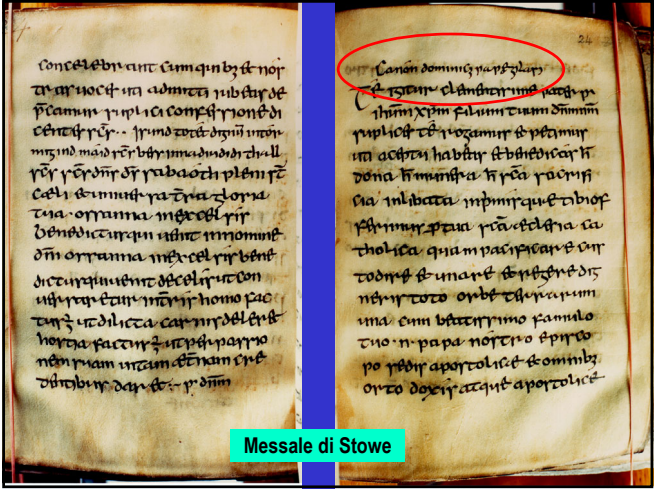
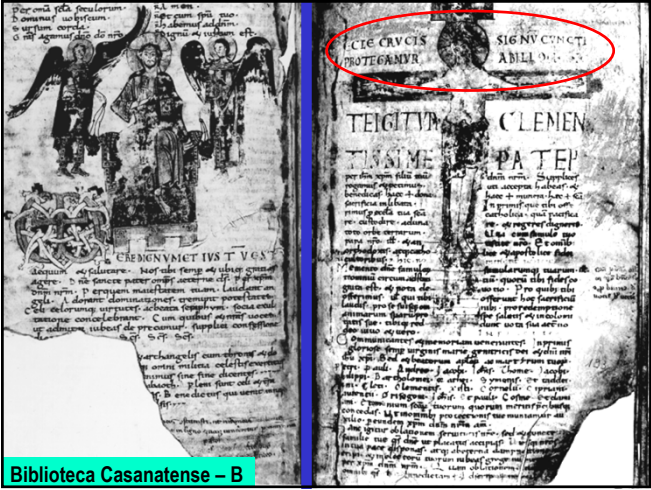
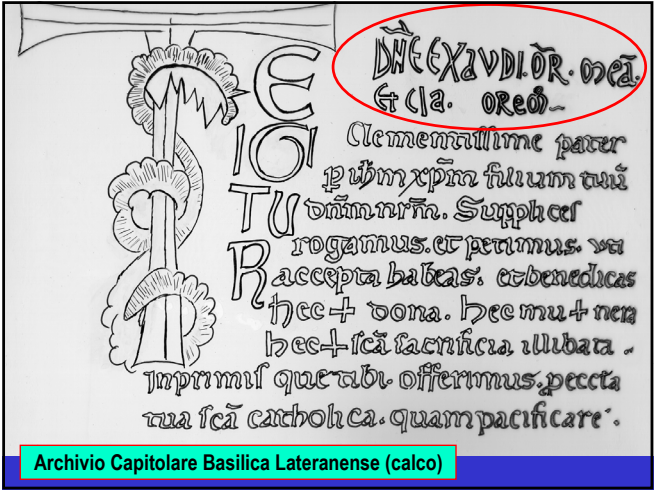
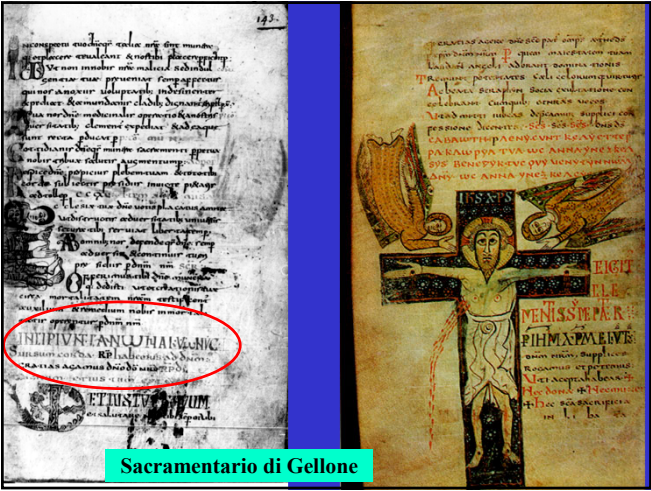
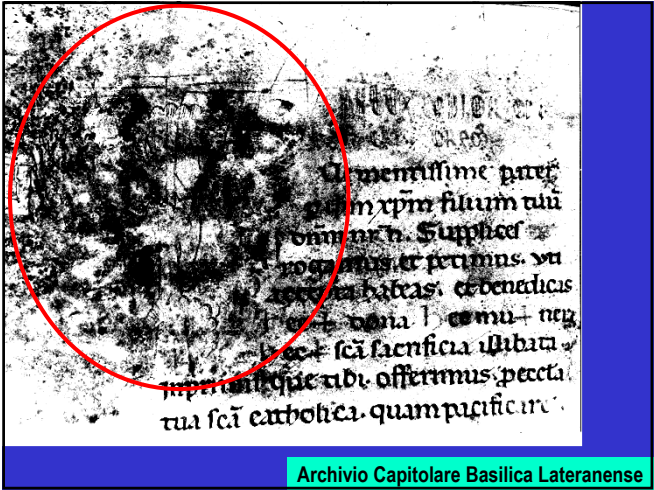
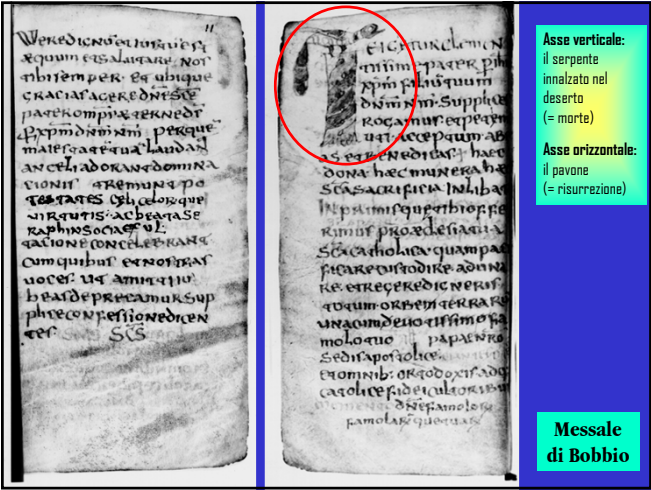
La preghiera eucaristica :
dalla **COMPrensione INTEGRA**
alla sua **COMPrensione MOZZA**



La Preghiera eucaristica,
questa sconosciuta!
Il Prefazio tra grafica e teologia
(Slides in verticale)



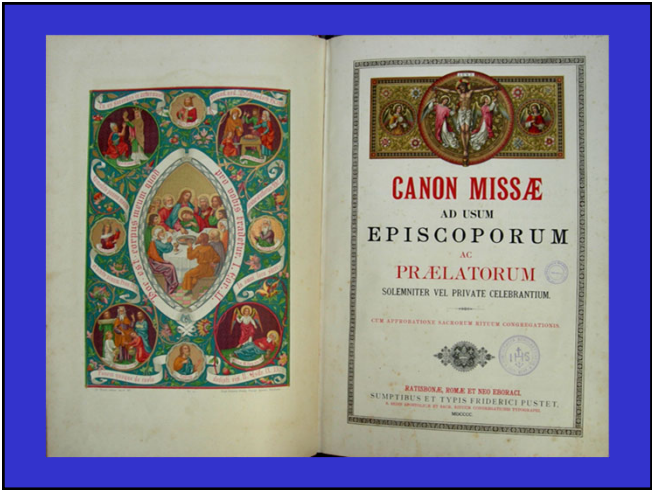
4



La Preghiera eucaristica,
questa sconosciuta!
Il Prefazio tra grafica e teologia
(Slides in verticale)



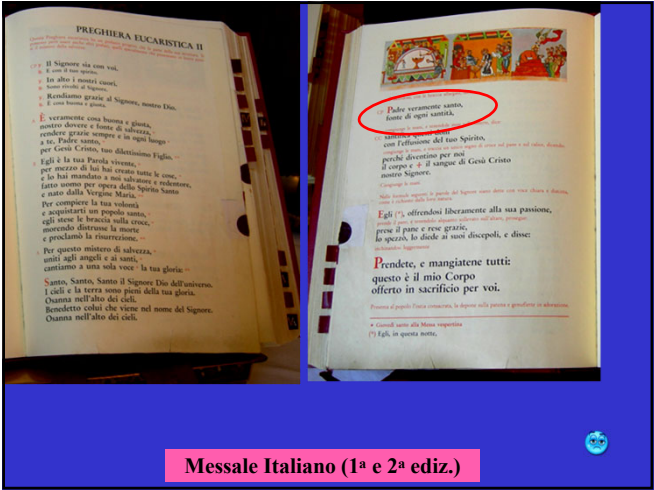
Messale 1558 (Biblioteca San Luigi, Napoli)



La Preghiera eucaristica,
questa sconosciuta!
Il Prefazio tra grafica e teologia
(Slides in verticale)

Il messale di Paolo VI: bellissimo!

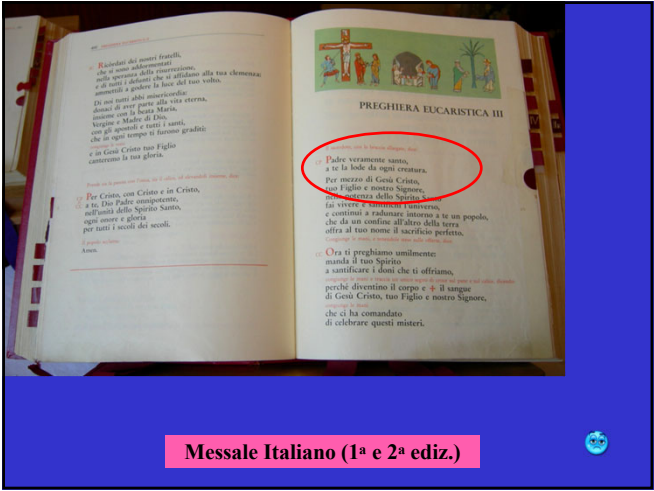
... ma dove avevano la testa
gli impaginatori?



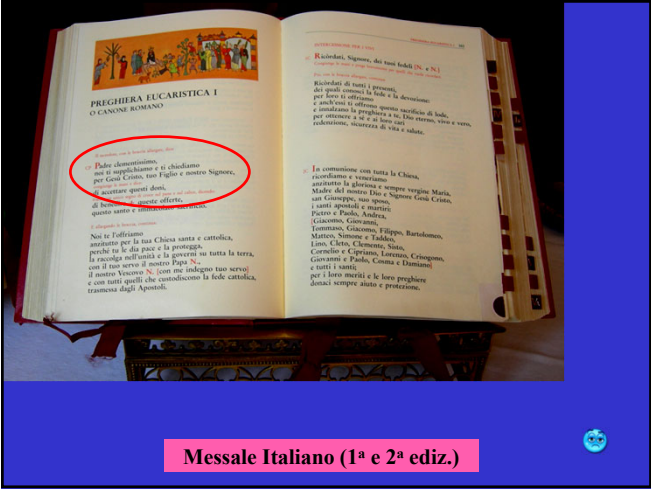
Messale Italiano (1ª e 2ª ediz.)



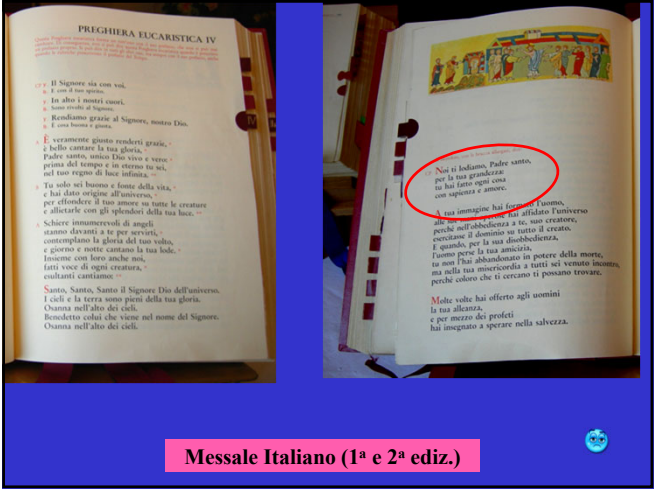
Missale Romanum (editio typica 1ª et 2ª)



Messale Italiano (1ª e 2ª ediz.)

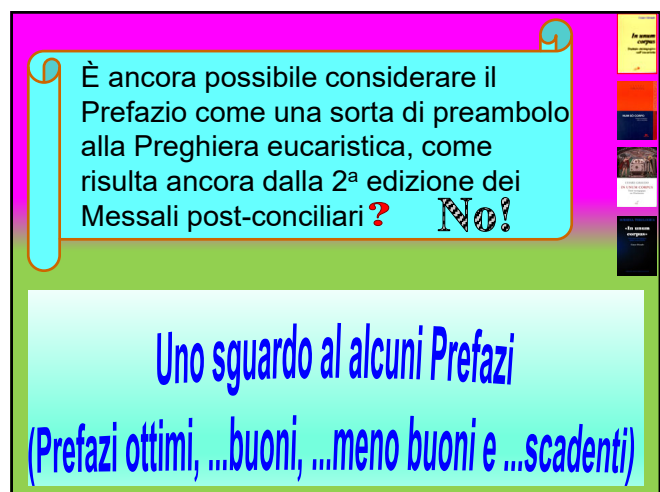
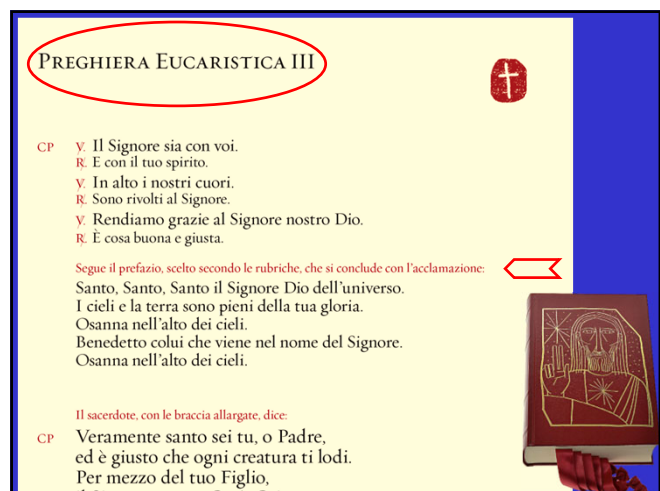
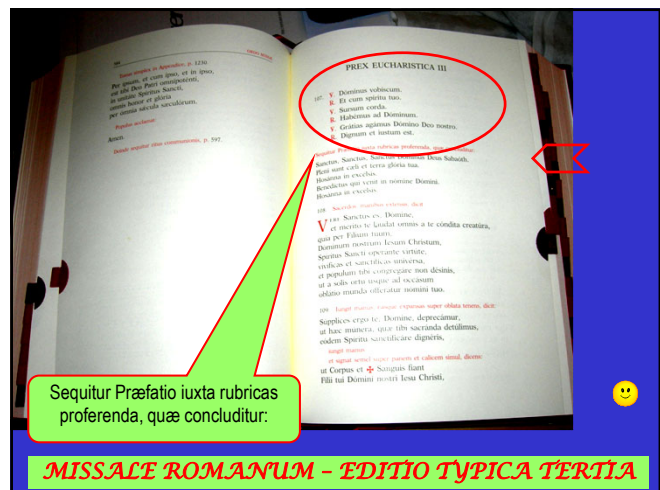


Messale Italiano (1ª e 2ª ediz.)



Messale Italiano (1ª e 2ª ediz.)

La Preghiera eucaristica,
questa sconosciuta!
Il Prefazio tra grafica e teologia
(Slides in verticale)



8

* **<1.PREFAZIO>** Tu sei il sovrano, Signore, Dio di verità;
tu esisti prima dei secoli e regni nei secoli;
abiti in luoghi eccelsi in eterno e guardi le creature umili.
Tu **facesti** il cielo e la terra e il mare, e quanto è in essi.
Tu, Padre del Signore e Dio e salvatore nostro Gesù Cristo,
per mezzo di lui **facesti** tutte le cose, quelle visibili e quelle invisibili.
Tu **siedi** sul trono della santa gloria del tuo regno;
da ogni santa virtù sei adorato.
A te **stanno dinanzi** gli **Angeli** e gli **Arcangeli**,
i **Principati** e le **Potestà**, i **Troni**, le **Dominazioni** e le **Virtù**;
a te **stanno intorno** i **Cherubini** dai molti occhi
e i **Serafini** dalle sei ali,
che **continuamente** inneggiano e vociferano e dicono:

1. PREFAZIO

ANAFORA DI SAN BASILIO

RENDERE GRAZIE = ringraziare ? Di grazia, No!

↳ **gratias agere / gratiarum actio**

↳ **εὐχαριστεῖν / εὐχαριστία**

↳ **yadàh / todà**

= confessare la fedeltà di Dio (yadàh = fare confessione al Signore)
= confessare le nostre infedeltà (yadàh 'al = fare confessione sui peccati)

nb: il siriano conferma!

<1> È veramente cosa degna **RENDERTI GRAZIE**,
è veramente cosa giusta glorificarti, Padre santo,
poiché tu sei l'unico Dio, vivo e vero;
tu sei prima del tempo e rimani in eterno,
abitando una **luce** inaccessibile;
ma anche perché tu, il solo buono e la fonte della vita,
facesti ogni cosa,
per portare a compimento con le benedizioni le tue creature
e allietarne molte con il chiarore della tua **luce**.
Per questo **stanno** dinanzi a te schiere innumerevoli di **Angeli**,
che giorno e notte ti servono
e, contemplando la gloria del tuo volto,
ti glorificano **INCESSANTEMENTE**.
Insieme con loro anche noi
e, attraverso la nostra voce, ogni creatura che è sotto il cielo,
confessiamo esultanti il tuo Nome, **cantando**:

1. PREFAZIO

PE IV

<1> Veramente, Signore, è bene che noi ti rendiamo grazie, che ti glorifichiamo, [poiché]
tu sei il nostro Dio, tu sei il nostro Padre, tu l'onnipotente, tu sei **IL SOLE SU CUI NON È POSSIBILE FISSARE LO SGUARDO**, tu sei **LA VISTA STESSA**, tu **IL PADRONE DEGLI UOMINI**, tu sei **IL PADRONE DELLA VITA**, tu **IL PADRONE DI OGNI COSA**: noi ti lodiamo, ti rendiamo grazie, per il tuo Figlio, G.C., nostro mediatore!

→ **R/ Amen. È lui l'unico mediatore!**

Padre santo, noi ti lodiamo per il tuo Figlio, Gesù Cristo, nostro mediatore. Egli è la tua parola che dà la vita. Per mezzo di lui hai creato il cielo e la terra; per mezzo di lui **hai** esistere i fiumi del mondo, i torrenti, i ruscelli, le fonti, i pozzi, i fiumi in essi. Per mezzo di lui fai vivere le creature, i cieli, la terra, il mare, le piante, le montagne, tutti gli animali e l'uomo. Per mezzo di lui hai creato le creature, tutte quelle che rimettono.

→ **R/ Amen. Per mezzo di lui hai creato ogni cosa!**

Tu **hai** fatto tutto padrone di tutte le cose, lo hai inviato in mezzo a noi perché sia il nostro redentore e il nostro salvatore. Egli è il Dio fatto uomo. Per opera dello Spirito Santo, ha preso carne dalla Vergine Maria. Noi lo crediamo.

→ **R/ Amen. Noi lo crediamo!**

Lo hai inviato perché raduni tutti gli uomini, affinché diventino un solo popolo. Egli obbedì: morì sulla croce, vinse la morte, risuscitò.

→ **R/ Amen. Egli risuscitò. Vinse la morte!**

Per questo, con tutti gli Angeli, con tutti i Santi, **con tutti i DEFUNTI** che sono presso di te, noi diciamo (**cantiamo**): Tu sei santo. **<2>** Santo! Santo! Santo! ...

PREFAZIO DEI SANTI PASTORI (cf Missale Romanum³, p. 555)

È veramente cosa buona e giusta,
nostro dovere e fonte di salvezza,
lodarti e ringraziarti sempre,
Dio onnipotente ed eterno,
per Cristo nostro Signore.

Tu doni alla tua Chiesa
la gioia di celebrare la memoria di san N.,
con i suoi esempi la rafforzi,
con i suoi insegnamenti l'ammaestri,
con la sua intercessione la proteggi.
Per questo dono della tua benevolenza,
uniti agli Angeli e ai Santi,
con voce unanime cantiamo l'inno della tua lode:

Amen!

Amen!

Amen!

Amen!

Amen!

Di grazia, non sparate questi Amen a metà Prefazio!

Cappella dell'Associazione San Tommaso / 25.11.22

**Lodare Dio
con gli Angeli,
con i Santi**

... e con chi altri ancora?

con i nostri Defunti

Cuneo, via Bersezio 2 / info: cell. 366.1144.652

La Preghiera eucaristica,
questa sconosciuta!
Il Prefazio tra grafica e teologia
(Slides in verticale)



La Preghiera eucaristica è come una miniera d'oro. Più scavi e più ne trovi!



La Preghiera eucaristica è come il mistero dell'universo.
Più lo osservi e più trovi da osservare!